



www.FGWilson.com

# P90-3S



Abbildung dient nur der Illustration.

## Ausgangsleistung

Spannung, Frequenz	Hauptversorgung	Notstromversorgung
230V, 50 Hz	82,0 kVA / 82,0 kW	90,0 kVA / 90,0 kW
240V, 60 Hz	90,0 kVA / 90,0 kW	99,5 kVA / 99,5 kW

Nennwerte bei Leistungsfaktor 1,0

Bitte schlagen Sie spezifische Ausgangsdaten des Generators bei verschiedenen Spannungen im Abschnitt "Ausgangsleistung technische Daten" nach.

### Daten Hauptversorgung

Diese Nennwerte gelten für die kontinuierliche Versorgung mit elektrischem Strom (bei variabler Last) anstelle von gewerblich bezogenen Strom. Es gibt keine Begrenzung hinsichtlich der Betriebsstunden pro Jahr, und dieses Modell kann je 12 Stunden 1 Stunde lang 10% Überlast liefern

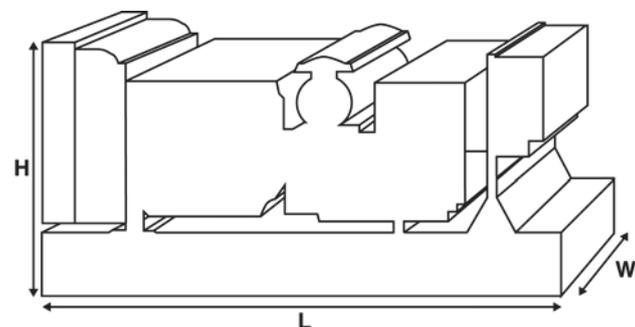
### Daten Notstromversorgung

Diese Nennwerte gelten für die kontinuierliche Versorgung mit elektrischem Strom (bei variabler Last) bei einem Ausfall des öffentlichen Stromnetzes. Bei diesen Nennwerten ist keine Überlast zulässig. Für den Generator an diesem Modell gilt die Spitzendauerleistungsbewertung (gemäß Definition in ISO 8528-3).

### Standard-Referenzbedingungen

Hinweis: Standard-Referenzbedingungen 25°C (77°F) Ansauglufttemperatur, 100 m (328') über Meereshöhe 30% relative Luftfeuchtigkeit.

Kraftstoffverbrauch-Daten bei Volllast mit Dieseldieselkraftstoff mit spezifischen Dichte von 0,85 und gemäß BS2869: 1998, Klasse A2.



## Bemessungs- und Leistungsdaten

Motorhersteller und -Modell: Perkins® 1104C-44TAG2

Generator hergestellt für FG Wilson von: Leroy Somer

Generatormodell: LLB3114H

Steuertafel: DCP-10

Grundrahmen: Hochleistungsstahl

Leistungsschaltertyp: 3-polig MCCB

Frequenz: 50 Hz 60 Hz

Motordrehzahl: U/min 1500 1800

Kraftstoffankvolumen: Liter (US gal) 218 (57,6)

### Kraftstoffverbrauch:

l/h (US gal/hr) (100% Last)		
- Hauptversorgung	22,1 (5,8)	26,0 (6,9)
- Notstromversorgung	24,3 (6,4)	28,8 (7,6)

## Erhältliches Zubehör

FG Wilson bietet eine Reihe von Zusatzmerkmalen, mit denen sich unsere Stromaggregate auf Ihre Anforderungen abstimmen lassen. Zu diesen Zubehöroptionen gehören:

- Upgrade auf CE-Zertifizierung
- Eine breite Palette von Schallschutzgehäusen
- Eine Vielzahl von Steuerungs- und Synchronisierungs-Schalttafeln für Stromaggregate
- Zusätzliche Alarmer und Abschaltungen
- Eine Auswahl von Auspuffschalldämpfern mit unterschiedlichen Geräuschpegeln

Weitere Informationen zu den Standard- und Zubehöroptionen zu diesem Produkt erhalten Sie von Ihrem Fachhändler, oder besuchen Sie: [www.FGWilson.com](http://www.FGWilson.com).

## Abmessungen und Gewichte

Länge (L) mm (in)	Breite in (W) mm (in)	Höhe in (H) mm (in)	Gewicht ohne Betriebsstoffe kg (lb)	Gewicht mit Betriebsstoffen kg (lb)
1980 (78,0)	890 (35,0)	1374 (54,1)	1113 (2454)	1131 (2493)

Gewicht ohne Betriebsstoffe= Mit Schmieröl  
Gewicht mit Betriebsstoffen= Mit Schmieröl und Kühlmittel

Nennwert gemäß ISO 8528, ISO 3046, IEC 60034, BS5000 und NEMA MG-1.22. Das abgebildete Stromaggregat kann optionale Zubehörkomponenten enthalten.

## Technische Motordaten

Anzahl Zylinder / Anordnung:	4 / In Reihe
Anzahl der Arbeitstakte	4-Takt
Bohrung / Hub: mm (in)	105,0 (4,1)/127,0 (5,0)
Ansaugung:	Turboaufgeladen, mit Luft zu Luft-Ladeluftkühlung
Kühlungsmethode:	Wasser
Reglertyp:	Elektronik
Reglerklasse:	ISO 8528 G2
Verdichtungsverhältnis:	18,3:1
Hubraum: l (cu. in)	4,4 (268,5)
Trägheitsmoment: kg m <sup>2</sup> (lb/in <sup>2</sup> )	1,51 (5160)
<b>Elektrische Anlage des Motors:</b>	
- Spannung / Masse	12/Negativ
- Leistung der Lichtmaschine (A)	65
<b>Gewicht: kg (lb)</b>	
- Gewicht ohne Betriebsstoffe	500 (1102)
- Gewicht mit Betriebsstoffen	520 (1146)

## Leistung

	50 Hz	60 Hz
<b>Motordrehzahl:</b> U/min	1500	1800
<b>Gross Engine Motorbruttoleistung:</b> kW (PS)		
- Hauptversorgung	93,6 (126,0)	106,8 (143,0)
- Notstromversorgung	103,0 (138,0)	117,5 (158,0)
<b>Mitteldruck (BMEP):</b> kPa (psi)		
- Hauptversorgung	1702,0 (246,9)	1619,0 (234,8)
- Notstromversorgung	1873,0 (271,7)	1781,0 (258,3)

## Kraftstoffsystem

<b>Kraftstofffiltertyp:</b>	Austauschbares Element
<b>Empfohlener Kraftstoff:</b>	Klasse A2 Diesel oder BSEN590
<b>Kraftstoffverbrauch</b> l/h (US gal/hr)	

Hauptversorgung	110%	100%	75%	50%
	Last	Last	Last	Last
50 Hz	24,3 (6,4)	22,1 (5,8)	16,8 (4,4)	11,9 (3,1)
60 Hz	28,8 (7,6)	26,0 (6,9)	19,7 (5,2)	14,1 (3,7)

Notstromversorgung	100%	75%	50%
	Last	Last	Last
50 Hz	24,3 (6,4)	18,3 (4,8)	12,8 (3,4)
60 Hz	28,8 (7,6)	21,6 (5,7)	15,3 (4,0)

(Bei Dieselmotorkraftstoff mit spezifischer Dichte von 0,85 und gemäß BS2869, Klasse A2)

## Luftsysteme

	50 Hz	60 Hz
<b>Luftfiltertyp:</b>	Austauschbares Element	
<b>Verbrennungsluftbedarf:</b> m <sup>3</sup> /min (cfm)		
- Hauptversorgung	6,0 (212)	7,8 (274)
- Notstromversorgung	6,3 (221)	7,8 (275)
<b>Max. Verbrennung Luftansaugbegrenzung:</b> kPa (in H <sub>2</sub> O)	8,0 (32,1)	8,0 (32,1)

## Kühlsystem

	50 Hz	60 Hz
<b>Kühlsystem-Füllmenge:</b> l (US gal)	17,5 (4,6)	17,5 (4,6)
<b>Wasserpumpentyp:</b> Zentrifugal		
<b>Wärmeabführung an Wasser und Schmieröl:</b>		
kW (Btu/min)	- Hauptversorgung	46,1 (2622)
	- Notstromversorgung	50,7 (2883)
		57,7 (3281)
		64,0 (3640)

<b>Wärmeabgabe an die Umgebung:</b> Wärmeabstrahlung von Motor und Generator		
kW (Btu/min)		
- Hauptversorgung	13,6 (773)	16,6 (944)
- Notstromversorgung	15,3 (870)	18,9 (1075)

<b>Leistung des Kühlerlüfters:</b> kW (PS)	2,8 (3,8)	4,8 (6,4)
<b>Radiator Kühlsystem-Luftströmung:</b> m <sup>3</sup> /min (cfm)	187,8 (6632)	244,2 (8624)
<b>Max. externer Druckverlust Kühlluft:</b> Pa (in H <sub>2</sub> O)	125 (0,5)	125 (0,5)

Für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur von bis zu 50°C (122°F) konzipiert. Wenden Sie sich bezüglich der Nennleistung unter bestimmten Umgebungsbedingungen an Ihren FG Wilson Händler.

## Schmierölsystem

<b>Ölfiltertyp:</b>	Wechselfilter, Hauptstrom
<b>Kraftstofffüllmenge:</b> l (US gal)	8,0 (2,1)
<b>Füllmenge der Ölwanne:</b> l (US gal)	7,0 (1,8)
<b>Öltyp:</b>	API CC/SE
<b>Öl-Kühlungsmethode:</b>	Wasser

## Abgasanlage

	50 Hz	60 Hz
<b>Max. zulässiger Gegendruck:</b> kPa (in Hg)	18,0 (5,3)	15,0 (4,4)
<b>Abgasmenge:</b> m <sup>3</sup> /min (cfm)		
- Hauptversorgung	14,0 (494)	17,0 (600)
- Notstromversorgung	15,0 (530)	18,0 (636)
<b>Abgastemperatur:</b> °C (°F)		
- Hauptversorgung	463 (865)	469 (876)
- Notstromversorgung	494 (921)	517 (963)

## Physikalische Daten des Generators

Hergestellt für FG Wilson von:	Leroy Somer
Modell:	LLB3114H
Anzahl der Lager:	1
Isolationsklasse:	H
Wickelschritt-Code:	2/3 - M
Drähte:	4
IP-Schutzart:	IP23
Erregersystem:	Nebenschluss
Spannungsreglermodell:	R250

## Betriebsdaten des Generators

Drehzahlüberschreitung: U/min	2250
Spannungsregulierung: (Stationärer Zustand) +/- 0,5%	
NEMAWellenform = TIF:	50
IECWellenform = THF:	2,0%
Gesamtverzerrungsgehalt LL/LN:	2,5%
Funktörung:	Unterdrückung entspricht dem EU-Standard EN61000-6
Strahlungswärme: kW (Btu/min)	
- 50 Hz	7,8 (444)
- 60 Hz	9,5 (540)

## Generatorleistungsdaten:

50 Hz

60 Hz

### Datenelement

Datenelement	50 Hz			60 Hz		
	240V	230V	220V	220V/110V	240V/120V	
Motorstartfähigkeit* kVA	247	233	219	191	217	
Kurzschluss- vermögen** %	300	300	300	300	300	
Blindwiderstände: Pro Einheit	Xd	1,850	2,014	2,202	2,900	2,437
	X'd	0,169	0,184	0,202	0,265	0,223
	X''d	0,102	0,111	0,121	0,159	0,134

Die gezeigten Blindwiderstände gelten für die Hauptversorgung.

\*Basierend auf 30% Spannungsabfall bei Stromfaktor 0,9 und SHUNT.

\*\*Mit optionalem Permanentmagnet-Generator.

## Ausgangsleistung technische Daten 50 Hz

Spannung	Hauptversorgung:		Notstromversorgung:	
	kVA	kW	kVA	kW
240V	82,0	82,0	90,0	90,0
230V	82,0	82,0	90,0	90,0
220V	82,0	82,0	90,0	90,0

## Ausgangsleistung technische Daten 60 Hz

Spannung	Hauptversorgung:		Notstromversorgung:	
	kVA	kW	kVA	kW
220V/110V	90,0	90,0	99,5	99,5
240V/120V	90,0	90,0	99,5	99,5

## Allgemeine Informationen

### Dokumentation

Ein volles Set mit Bedienungs- und Wartungshandbüchern und Schaltplänen.

### Stromaggregat-Standards

Das Gerät erfüllt den folgenden Standards: BS5000, ISO 8528, ISO 3046, IEC 60034, NEMA MG-1.22.

FG Wilson ist ein umfassend nach ISO 9001 zertifiziertes Unternehmen.

Nach EU-Abgasnormen Stufe II.

### Gewährleistung

Alle Anlagen zur Hauptversorgung werden mit einer einjährigen Herstellergarantie geliefert. Notversorgungsanlagen

mit einer Beschränkung auf 500 Betriebsstunden pro Jahr werden mit einer zweijährigen Herstellergarantie geliefert.

Ausführliche Informationen zum Garantieuumfang erhalten Sie bei Ihrem lokalen Fachhändler oder auf unserer Website:

FGWilson.com.

### Kontaktdaten des Händlers:

### FG Wilson fertigt seine Produkte an den folgenden Standorten:

Nordirland • Brasilien • China • Indien • USA

Mit ihrem Hauptsitz in Nordirland agiert FG Wilson durch ein Globales Händlernetzwerk.

Bitte besuchen Sie die FG Wilson-Webseite [www.FGWilson.com](http://www.FGWilson.com) um mit Ihrer örtlichen Vertriebsstelle Kontakt aufzunehmen.

FG Wilson ist ein Handelsname von Caterpillar (NI) Limited.

Im Einklang mit unserer Politik der ständigen Produktentwicklung behalten wir uns das Recht vor, die Spezifikationen ohne Vorankündigung abzuändern.

P90-3S/4PP/0514/DE